

## 贏創工業化生產生物表面活性劑

- 贏創是全球首家採用生物技術批量生產表面活性劑的企業
- 致力於成為生物表面活性劑市場未來的引領者
- 與主要客戶緊密合作，初始產品已投放市場

德國埃森——贏創工業集團正工業化生產生物表面活性劑。作為一家特種化工企業，贏創是全球第一家使用生物技術批量生產高品質表面活性劑的企業。表面活性劑是現代洗髮水、沐浴露和家用清潔劑的關鍵成分。該成果凝聚著贏創生物技術、工藝工程和介面化學領域專家的專業知識，是歷時五年多研發工作的結晶。來自德國、中國和斯洛伐克的贏創科學家們參與了這一專案。公司主要將這種新型生物表面活性劑推向具吸引力的增長市場，應用於家用和個人護理產品。“社會的日益繁榮意味著全世界越來越多的人將使用現代的清潔和個人護理產品。生物表面活性劑市場有望顯著增長，這將作為我們傳統生產產品的補充。這個市場還處於萌芽期，贏創致力於成為市場的未來引領者，”贏創營養與消費化學品業務板塊生物材料研發負責人 **Hans Henning Wenk** 解釋道。

首款含有贏創生物表面活性劑的家用清潔劑已在超市中有售。該產品含有槐糖酯，這種物質由酵母天然產生，也存在於雄蜂的蜂蜜中以及其它來源。贏創位於斯洛伐克 **Slovenská L'upča** 的工廠生產槐糖酯，這是集團採用生物技術製造產品的重要生產基地。贏創計畫與主要的國際客戶緊密合作，加速槐糖酯的應用。公司的科學家們亦在努力改進生產工藝，以期實現更大規模地生產。

贏創還計畫開發並推廣另一種生物表面活性劑——鼠李糖酯。該物質具有優異的發泡性，有望開闢新的應用領域。目前，位於 **Slovenská L'upča** 的生產基地正建設試點工廠，通過發酵的方式生產鼠李糖酯。

贏創生物表面活性劑能滿足現代表面活性劑的所有要求。它具有良好的清潔性能，對皮膚無刺激，並能更快地完全生物降解。與此同時，該生物表面活性劑對於水生生物，例如藻類和水蚤，更加溫和。

假如沒有表面活性劑，將無法達到清潔和衛生的現代標準。表面活性劑的作用之一是使水油混合，以此實現使用水和清潔劑去除油漬的目的。迄今為止，表面活性劑幾乎完全是經合成工藝生產的。最常用的原材料是石油和熱帶油，例如棕櫚仁油和椰子油。但事實上，微生物（例如酵母和細菌）也可以生產表面活性劑。例如，細菌把油作為食物來源生產生物表面活性劑。“生物技術使我們不再使用石油或熱帶油生產表面活性劑，我們僅需使用糖和油來飼養微生物，這將顯著擴大贏創的原材料基礎。”**Wenk** 指出。

2016年7月20日

### 施嘉

企業傳播部

電話：+86 21 6119-1200

傳真：+86 21 6119-1116

scarlett.shi@evonik.com

### 贏創工業集團

Rellinghauser Strasse 1-11

德國 埃森 45128

電話 +49 201 177-01

傳真 +49 201 177-3475

www.evonik.com

### 監事會主席

Dr. Werner Müller

### 董事會成員

董事會主席：Dr. Klaus Engel

Dr. Ralph Sven Kaufmann

Christian Kullmann

Thomas Wessel

Ute Wolf

註冊地點：埃森

註冊法院：埃森地方法院

商業登記：B 19474

增值稅號：DE 811160003

儘管科學家已知道生物表面活性劑很長時間，但其應用仍十分局限，例如清潔被石油污染的海灘。“很多天然生物可生產生物表面活性劑，但它們不適合用於工業化批量生產。某些生物僅生產少量的生物表面活性劑。另一個原因是這種生產工藝所依賴的技術極其複雜。”贏創研究人員 **Wenk** 解釋道。

以泡沫為例，發泡性是消費者希望表面活性劑具備的重要特性之一。但涉及到在發酵桶裡的生產時，發泡性就成為了一個問題，且無法避免。這是因為生產生物表面活性劑時，必須攪拌含有生物的營養液，並補充大量氧氣。這些條件自動形成了很多泡沫。不過，贏創的科學家們已找到了智慧的程序控制解決方案，成功地將發酵桶裡的無用泡沫減至最低，從而使工業化批量生產成為可能。

### 公司資訊

贏創是一家來自德國的創新型工業集團，我們的核心業務——特種化工在全球處於領先地位。提升業務盈利、保持企業價值的持續增長是贏創的核心戰略。我們將業務與全球大趨勢相結合，即健康、營養、資源效率、全球化。贏創的發展得益於其創新實力和一體化技術平臺。贏創的業務遍及全球 100 多個國家。2015 財年，贏創的 33,500 多名員工創造了約 135 億歐元的銷售額，營業利潤（稅息折舊及攤銷前利潤）達 24.7 億歐元。

贏創工業集團自上世紀七十年代末期開始在大中華區（包括中國大陸、香港和臺灣）生產特種化工產品，並早在此之前就在這一地區有了廣泛的業務活動。贏創視大中華區為推動全球經濟發展的驅動力之一，並為實現業務在大中華區持續增長而不斷努力。贏創大中華區現約有 3,000 名員工，2015 年總銷售額超過 13 億歐元。

### 免責聲明

截至目前，在本新聞稿中提及或任何關係到未來的前瞻性聲明中所做出的預測或期望，可能會包含某些已知或未知的風險及不確定因素。隨著公司經營環境的改變，實際發展結果可能會與預期不盡相同。贏創工業集團及其集團公司不會為此新聞稿中所作的任何預測、期望或聲明承擔更新的義務。